



## Spanish in Society (SiS-EES)

6th Biennial Conference of the International Association  
for the Study of Spanish in Society

30 March - 1 April 2017  
Avenue Campus, University of Southampton

## Programme

Supported by:



## Thursday, March 30

<b>11:00 – 14:00</b> Registration – Avenue Campus	
14:00-15:15	<p><b>Room:</b> 65/1175 <b>Opening remarks:</b> Professor Clare Mar-Molinero, University of Southampton</p> <p><b>Plenary:</b> Ideologies and language policies in science and higher education. Do we really want to adopt Trumpish monolingualism and monolithic thinking?</p> <p><b>Professor Rainer Enrique Hamel, Universidad Autónoma Metropolitana (UAM), Mexico</b></p> <p>(*This session is sponsored by the Centre for Mexico-Southampton Collaboration(MeXsu), University of Southampton)</p>
<b>Paper presentations – Parallel sessions 1</b>	
	<p><b>Room:</b> 65/1175</p> <p><b>15:15-15:45</b></p> <p><b>Nicola Bermingham</b> Exploring ideologies of linguistic authority amongst Cape Verdean 'new speakers' in Galicia</p>
<p><b>15:45-16:00 - Tea/coffee</b></p>	

Paper presentations – Parallel sessions 2		
	Room: 65/1175	Room: 65/1177
<b>16:00-16:30</b>	<b>Anna Augustyniak</b> Ideology and identity in migrants' perceptions of Basque	<b>Patricia Granja-Falconi</b> Fijación de artículos definidos en estudiantes de herencia/Fixing Definite Articles in Spanish Heritage Students
<b>16:35-17:05</b>	<b>Kassie A. Cigliana</b> Challenges to socialisation and language-learning in study abroad: Insights from US learners of Spanish in Spain	<b>Alicia Cipria</b> Neutral" Spanish: language ideology and salient phonetic characteristics
<b>17:10-17:40</b>	<b>Taylor Chlapowski, Ramona Kreis, Nicole Tracy-Ventura, and Camilla Vásquez</b> “El valenciano es el problema número uno”: Language ideologies of residence abroad students in Spain	<b>Raquel de Pedro Ricoy</b> Indigenous activism and language ideologies in contemporary Peru
<b>18:00 — Wine reception – North Corridor</b> (sponsored by the Centre for Mexico-Southampton Collaboration(MeXsu), University of Southampton)		
<b>19:30 — Dinner (Blue room, Building 38/40, Highfield Campus)</b>		

**Friday, March 31**

<b>Paper presentations – Parallel sessions 3</b>		
	<b>Room : 65/1175</b>	<b>Room : 65/1177</b>
<b>9:30-10:00</b>	<b>Andrew F. Bradley</b> Language ideologies as reflected in Catalan and Valencian 'Language and Literature' textbooks: ambiguities, circumlocutions and omissions	<b>Muireann Prendergast</b> Deconstructing Galtieri: A Study of Print Media Discourse on Argentina's Last Dictator, from 1982-1983
<b>10:05-10:35</b>	<b>Víctor Corona</b> Aprendiendo mecánica en formación profesional : una etnografía multisituada entre Lyon y Barcelona	<b>Maria del Carmen Ramirez</b> El ambiente Lingüístico de la Ciudad de Oaxaca: Prácticas, Políticas e Ideologías.
<b>10:40-11:00 - Tea/coffee</b>		

#### Paper presentations – Parallel sessions 4

	<b>Room : 65/1175</b>	<b>Room : 65/1177</b>
<b>11:00-11:30</b>	<b>Santiago Sánchez Moreano</b> Actos de poder y de resistencia en las prácticas lingüísticas de los Quichuas de Cali (Colombia)	<b>Rachel Showstack</b> Standard language ideologies and linguistic legitimacy among Spanish Speakers in Kansas
<b>11:35-12:05</b>	<b>Naomi Walls</b> Language ideologies and identity in Chile's Italian Community	<b>Michael Newman and Victor Corona</b> Ethnogenesis of Latino identity in Barcelona
<b>12:15-14:00</b>	<b>Lunch</b>	

#### Paper presentations – Parallel sessions 5

	<b>Room : 65/1175</b>	<b>Room : 65/1177</b>
<b>14:00-14:30</b>	<b>Darren Paffey</b> Spanish in London: the 'making of presence' in the linguistic landscape	
<b>14:35-15:05</b>	<b>Rosina Márquez Reiter</b> Leveraging relational practices in diaspora: 'Dame una palanca y muevo el mundo'	

<b>15:10-15:40</b>	<b>Daniel Morales</b> “Si me quedo aquí toda la noche, seguiré hablando español”. Language ideologies and experiences of Latin American immigrants in London	
<b>15:45-16:15</b>	<b>Sonia Morán Panero</b> ‘Spanish as a global language: from obstacle to asset for Spanish speakers’	<b>Benjamin Peter</b> The revaluation of Andalusian via salient variables
<b>16:20-16:45 - Tea/coffee</b>		
<b>16:45-18:00</b>	Room: 65/1175  <b>Plenary:</b> On the State of Nature in Language Ideologies  <b>Professor Kathryn Woolard, UC San Diego, California.</b>	
<b>18:00 – 19:00</b>	Book launch/Signing and wine reception – North Corridor, supported by October Books Kathryn Woolard <i>Singular and Plural Ideologies of Linguistic Authority in 21st Century Catalonia</i> , OUP	
<b>19:15</b>	Taxis for the conference dinner at the La Baronia Mexican restaurant, Portswood, will depart from Avenue Campus	

## Saturday, April 1

<b>9:30-11:00</b>	<p><b>Panel :</b> Translanguaging practices amongst multilingual youth in Catalonia: emic explorations on language uses and language ideologies <b>Room:</b> 65/1175</p> <p>1. Mireia Trenchs Parera and Angels Oliva: Researching on Translanguaging 2. Sonia Perello Bover: Perceptions on Translanguaging 3. Adriana Patino-Santos: Practices of plurilingual socialisation</p>
<b>11:00-11:15 - Tea/coffee</b>	
<b>11:15-12:00</b>	Biennial General meeting of SIS-EES
<b>12:00-12:45</b>	Round Table (and concluding remarks) Prof Enrique Hamel, Prof Kathryn Woolard, Prof Jennifer Jenkins, Prof Clare Mar-Molinero, Prof Marion Demossier (Chair)
<b>13:00- 14:00</b>	Lunch